

## 博物馆餐厅“银岭”

创立于1930年，是长崎历史最悠久的西式餐厅。您可欣赏各式古董家具，还可享用长崎传统的全席料理。



## 楼层平面图



## 博物馆纪念品商店

位于一楼门厅旁边，在此您可购买博物馆纪念品、书籍、传统手工艺品及各种伴手礼。商品大都是以海外交易历史为主题，只有在此处才能购买到的特色商品。



1F



## 交通

### ●利用公共交通时

- 有轨电车(樱町)站下车，步行5分钟。
- 有轨电车(市政府)站下车，步行7分钟。
- 巴士(历史文化博物馆)站下车，步行3分钟。

### ●利用自用车时

从长崎汽车公路多良见IC经长崎盘山公路(西山隧道)，开往諏访神社方向30分钟。

### ■开馆时间/从4月到11月8:30~19:00

从12月到3月8:30~18:00

### ■闭馆日/ 每月的第一、第三个星期一

(如遇法定节假日闭馆顺延至节后第一天)

\*也有可能因情况而改变

### ■停车场/可容纳62辆汽车及5辆大型旅游巴士

長崎歴史文化博物館  
Nagasaki Museum of History and Culture

TEL095-818-8366 FAX 095-818-8407  
〒850-0007 长崎市立山1丁目1番1号  
<http://www.nmhc.jp>

2024.03

長崎歴史文化博物館  
Nagasaki Museum of History and Culture

# 参观指南



# Nagasaki Museum of History and Culture

## 历史文化展示区

### 以长崎的海外交流史为主题的常设展

#### 邂逅西洋

～南蛮贸易与天主教～

从16世纪中叶开始，随着（长崎与）西洋贸易的兴盛，天主教得以传播。此后幕府实施禁教和限制贸易港口的政策。（当时）长崎作为面向西洋开放的港口而繁荣兴盛。



#### 与朝鲜的交流

～朝鲜通信使与对马～

江户时代，日本和朝鲜还没有建立正式的外交关系。通过与朝鲜的交流，中国大陆的信息与文物传入日本。日本与朝鲜的外交关系与贸易活动均依赖中世纪以来就与朝鲜有着外交关系的对马藩。

#### 长崎贸易

～与中国、荷兰商船之间的贸易往来～

长崎与中国商船和荷兰商船进行贸易。丝绸制片、砂糖、药材等进口产品通过长崎流通至日本国内，而金、银、铜和海产品、陶瓷器等日本产品出口中国、欧洲等地。

#### 与中国的交流

～中国寺庙与中国人居住区～



长崎与东亚贸易交流繁荣兴盛。生活在长崎的中国人修建了中国寺庙。后来幕府强化了管理统治，中国人被限制在中国人居住区生活。中国寺庙和中国人居住区就成了中国文化的发祥地。

## 发现长崎黄金时代的机会

长崎历史文化博物馆是日本少有的几个专门介绍国际交流历史的博物馆。本博物馆收藏了大量在日本锁国时期长崎作为向外国开放的唯一窗口时的历史文档、美术品和工艺品。另外，根据历史资料忠实地复原了长崎奉行所（江户时代中央政府的地方机构）的一部分，让参观者能够沉浸在江户时代的氛围之中。

#### 长崎的生活

～繁华的长崎与城市构造～

当时的长崎人大多是当地的行政人员，因此对贸易和行政有很大影响。由于1663年长崎市内发生的一场火灾，长崎的街镇格局发生了巨大的变化。



#### 长崎的美术工艺

～由交流而产生的异国风情～

国际贸易之都长崎，创造出了具有中国和欧洲画风的绘画以及根据国内外的需求，制作了豪华的“青贝细工”等工艺品。

#### 与荷兰的交流

～出岛与荷兰文化～

出岛是江户时代与荷兰交流的人工岛。荷兰语翻译官对于在出岛进行的文物交易和信息交流起了很大的作用。

#### 近代文化的先驱・长崎

～始于长崎的西洋知识与技术～



1859年安政开港之后，随着与欧美各国的关系加深，新的学问及技术被引进到了日本，而成为这个窗口的正是长崎。日本幕府后期与明治维新时代从此拉开了序幕。

## 长崎奉行所展示区

### 江户时代长崎地方长官办公楼



#### 白洲

白洲是指在长崎地方长官被称为“奉行”的时代进行审判的地方。此处是按照当时的设计图与发掘出来的考古遗迹复原的。每逢周日会举行当时审判案件的演出，表演走私交易商人面临审判的场景，是只有在这里才可看到的特色情景。

#### 书院

书院在长崎地方长官的办公处内，当时在此接待高官。



#### 对面对面 审查室

奉行的职责包括走私交易的审查，在此进行交易品的检验。

#### 奉行所小剧场

用高清晰屏幕介绍长崎的天主教等的历史。



#### 长崎奉行有关 资料展示室

在此展示与奉行所有关的最新的历史出土文物和资料，介绍长崎地方长官的职责及作用。